





جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي  
تيسميسيلت-

# المعيار

مجلة نصف سنوية متعددة التخصصات  
مصنفة " C "

في الآداب، الحقوق والعلوم السياسية، العلوم الاقتصادية  
والعلوم الإنسانية والاجتماعية

المجلد الخامس عشر العدد 01 جوان 2024

EISSN 2602-6376

ISSN 2170-0931

# المعيار

مجلة نصف سنوية متعددة التخصصات  
مصنفة " C "



---

جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي، تيسمسيلت - الجزائر -

---

## شروط النشر وضوابطه

-المعيار مجلة علمية مصنفة تنشر البحوث الأكاديمية والدراسات الفكرية والعلمية والأدبية التي لم يسبق نشرها من قبل.

- دورية تصدر مرتين في السنة عن جامعة بتيسمسيلت. الجزائر.

- تُقبل البحوث باللغات العربية والفرنسية والانجليزية.

- ضرورة وجود مختصر أو تمهيد للمقال سواء باللغة العربية أو الأجنبية.

- تخضع البحوث والدراسات المقدمة للمجلة للشروط الأكاديمية المتعارف عليها.

- تخضع البحوث للتحكيم من طرف اللجنة العلمية للمجلة.

- تتم الكتابة بخط (Traditional Arabic) حجم (15)، وفي الهامش بالخط نفسه حجم (14).

- تتم كتابة البحوث كاملة أو الفقرات والمصطلحات والكلمات باللغة الأجنبية داخل البحوث المكتوبة باللغة

الفرنسية بخط (Times new roman) حجم (12)، وفي الهامش بالخط نفسه حجم (10).

- تكون الهوامش والإحالات على طريقة أسلوب APA

- لا يقل حجم البحث عن 08 صفحات ولا تتجاوز 15 صفحة.

- المواد المنشورة تعبر عن آراء أصحابها، والمجلة غير مسئولة عن آراء وأحكام الكتاب. كما أن ترتيب البحوث يخضع لاعتبارات تقنية وفنية.

المدير المسنول عن النشر

أ. د. عيساني محمد.

# المعيار

المجلد الخامس عشر العدد 1 جوان 2024

مجلة نصف سنوية متعددة التخصصات

مصنفة " C "

تصدر عن جامعة تيسمسيلت - الجزائر

توجه جميع المراسلات باسم رئيس التحرير

عن طريق البوابة الإلكترونية [www.asjp.cerist.dz](http://www.asjp.cerist.dz)

جامعة تيسمسيلت. الجزائر.

البريد الإلكتروني: [www.cuniv.tissemsilt.dz](http://www.cuniv.tissemsilt.dz)

EISSN 2602-6376

ISSN 2170-0931

رئيس المجلة:

أ. د. دهوم عبد المجيد

المدير المسؤول عن النشر:

أ. د. عيساني محمد

رئيس التحرير:

أ. د. مرسي رشيد.

نواب رئيس التحرير:

أ. د. واضح أحمد الأمين، أ. د. علاق عبد القادر، أ. د. العيداني الياس، أ. د. عطار خالد،

أ. د. لكحل فيصل، أ. د. قاسم قادة، د. دهقاني أيوب، أ. د. بوسكرة عمر.

## سكربتيرة المجلة:

عرجان نورة

### هيئة التحرير:

أ.د. غربي بكاي، أ.د. قاسم قادة، أ.د. عطار خالد، د. صالح ربوح، أ.د. مصايح محمد، د. بن رابح خير الدين، أ.د. بوسيف إسماعيل، أ.د. بوراس محمد، أ.د. شريط عابد، د. محي الدين محمود عمر، أ.د. روشو خالد، أ.د. العيداني إلياس، أ.د. فايد محمد

### الهيئة العلمية:

من جامعة تيسمسيلت: أ.د. بشير دردار، أ.د. بن فريجة الجلالي، أ.د. أحمد واضح أمين، أ.د. تواتي خالد، د. ربوح صالح، أ.د. غربي بكاي، أ.د. بوركبة ختة، أ.د. طعام شامحة، أ.د. شريف سعاد، أ.د. يعقوبي قدوية، أ.د. مرسلي مسعودة، أ.د. بن علي خلف الله، أ.د. رزايقية محمود، أ.د. بوغاري فاطمة، أ.د. قردان ميلود، أ.د. يونس محمد، أ.د. فتوح محمود، أ.د. عيسى حورية، د. بوضوار صورية، د. وسواس نجاة، أ.د. بوزيان أحمد، من جامعة صفاقس، تونس: أ.د. عبد الحميد عبد الواحد، د. بوبكر بن عبد الكريم، من جامعة المنصورة، مصر: د. محمد كمال سرحان، من جامعة طرابلس، ليبيا: د. أحمد شرراش، من الجامعة الأردنية، الأردن: أ.د. صادق الحايك، من جامعة الجزائر 03، الجزائر: د. فتحي بلغول، من جامعة مين دباغين، سطيف: أ.د. بوطالبي بن جدو، من جامعة وهران: أ.د. مخطط حبار، من جامعة سيدي بلعباس: أ.د. محمد بلوحي، من جامعة سعيدة: د. عبد القادر راجحي، من جامعة تلمسان: أ.د. محمد عباس، أ.د. عبد الجليل مرتاض، من جامعة تيزي وزو: أ.د. مصطفى درواش، من جامعة مستغانم: د. منصور بن لكحل، من جامعة زيان عاشور، الجلفة: د. حربي سليم، د. علة مختار، عروي مختار، من جامعة حسيبة بن بوعلي، شلف: أ.د. حفصاوي بن يوسف، أ.د. مويسي فريد، أ.د. بوراس محمد، أ.د. علاق عبد القادر، أ.د. روشو خالد، أ.د. مرسي مشري، د. لعروسي أحمد، د. قزران مصطفى، د. زرقين عبد القادر، د. محمودي قادة، أ.د. العيداني إلياس، د. عيسى سماعيل، د. بوزكري الجيلالي، د. ضويفي حمزة، د. كروش نور الدين، د. بوكريدي عبد القادر، د. عادل رضوان. من جامعة ابن خلدون تيارت: أ.د. عليان بوزيان، أ.د. فتاك علي، أ.د. بو سماحة الشيخ، أ.د. بن داود إبراهيم، أ.د.

شريط عابد. UNIVERSITIE PAUL SABATIER TOULOUZE 03. FRANCE: CRISTINE

Mensson

## كلمة العدد

وكالعادة تواصل مجلة المعيار مسارها العلمي دون توقف، وقد بلغت العدد الأول من المجلد الخامس عشر من سنة 2024، حيث وصل عدد المقالات الى 123، وتبقى المجلة وفيه لخطها العلمي ومرافقة الطلبة الأساتذة الباحثين.

وقد احتوى هذا العدد على دراسات وأبحاث متنوعة، شملت كل التخصصات، فتناول المواضيع الأدبية والتاريخية والفلسفية، وقضايا المجتمع وأبحاث في النشاطات البدنية والرياضية. دون أن ننسى ذكر الدراسات والأبحاث العلمية ذات الطابع الاقتصادي والقانوني، بالإضافة إلى دراسات أخرى بلغات اجنبية. وأبحاث أخرى من خارج الوطن. نذكر منها جمهوريتي مصر والسودان.

ونبقى في انتظار كل الباحثين المهتمين بالبحث العلمي للتواصل معنا.

المدير المسؤول عن النشر  
أ.د. عيساني محمد



## محتويات العدد

الرقم	الموضوع	الصفحة
	كلمة العدد أ.د. عيساني امحمد	هـ
01	استثمار لسانيات المدونات في الدرس اللغوي العربي كلال زهرة، جامعة محمد بوضياف، مسيلة، الجزائر. / عماري عز الدين، جامعة محمد بوضياف، مسيلة، الجزائر.	11-1
02	اشتغال خطاب التاريخ والذاكرة في رواية "غرفة الذكريات" لبشير مفتي د. دقي حياة، المركز الجامعي تيبازة، الجزائر.	25-12
03	"الإسهامات الجمالية في الفكر الإسلامي عند أبي نصر الفارابي" نحو تأسيس تكامل فني بين الموسيقى والشعر غانم حنان، جامعة الجزائر 02 أبو القاسم سعد الله، بوزريعة - الجزائر.	36-26
04	الاقتراب التداولي بين المنجزين اللغويين: الغربي والعربي - وقفة تصورية من جهة التقاطع أ.د. لزعر مختار، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي، تيسمسيلت، -الجزائر.	52-37
05	الخطاب المقدماتي في الشعر الصوفي الجزائري المعاصر ياسين بن عبيد أنموذجا ط.د. بن حميمي إلياس، جامعة يحيى فارس المدية، الجزائر / د. زوقاي محمد2 جامعة يحيى فارس المدية، الجزائر	61-53
06	القيمة الجمالية والدلالية لتأليف الأصوات وتناسيها عند البلاغيين بن فريحة جيلالي، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي-تيسمسيلت-الجزائر.	72-62
07	المرجعيات الفكرية للنقد المغربي ما بعد الحداثة بوخالفة إبراهيم، المركز الجامعي مرسلني عبد الله بتيبازة، الجزائر.	88-73
08	أليات قراءة التراث النقدي عند جابر عصفور؛ مقارنة معرفية عميرات أسامة، المدرسة العليا للأساتذة مسعود زغار سطيف، الجزائر.	99-89
09	انفتاح النص الشعري العربي المعاصر بين التجريب والشعرية والنقد -قراءة في قصيدة النثر- وسواس نجاة، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي-تيسمسيلت-الجزائر.	108-100
10	تعليم النحو في الجامعة الجزائرية قسم اللغة العربية بجامعة قسنطينة أنموذجا صبايحي بلال، جامعة الإخوة منتوري قسنطينة 1، الجزائر	117-109
11	تمثلات العنف في الخطاب ما بعد الكولونيالي للمسرح الزنجي بأمريكا مقارنة ثقافية في مسرحية "العبد" لأميري بركة موسود رقية، المركز الجامعي مرسلني عبد الله -تيبازة-الجزائر / جميلة مصطفى الزقاي، المركز الجامعي مرسلني عبد الله -تيبازة-الجزائر	133-118
12	تيمة الثورة في الرواية الجزائرية المعاصرة روية أنا وحاييم للحبيب السائح أنموذجا ط.د حسين عبد الحكيم، المركز الجامعي الشريف بوشوشة، أفلو/د. بوصبع راجح، المركز الجامعي الشريف بوشوشة، أفلو	141-134
13	جماليات أسلوب التورية شارف عبد الكريم، المركز الجامعي نور البشير، البيض، الجزائر	154-142
14	جماليات الخطاب في خطبة أبي عبيدة الغزاوي رواق عثمان، جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة -الجزائر	169-155
15	جمالية النص النثري في كتاب التفسير المحيط لأبي حيان الأندلسي "دراسة أسلوبية بلاغية" ط.د بلبال بنعلي، جامعة يحيى فارس المدية/د. زوقاي محمد، جامعة يحيى فارس المدية	181-170
16	دلالة النكتة في مسرحية "رحلة حنظلة" لسعد الله ونوس لاطرش كريمة، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، الجزائر	193-182
17	دور الأداء الصوتي في التعبير عن المعاني زهور حميدي، جامعة وهران 1 أحمد بن بلة (الجزائر)	202-194
18	صراع الأنوثة والقصيدة في شعر قاسم شيوخاوي قراءة في ديوان "الشمس اليتيمة" وقصائد أخرى د. عبد القادر كباس، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي-تيسمسيلت-الجزائر.	217-203
19	قضية اللفظ والمعنى عند اللغويين والبلاغيين (الجاحظ وابن جني وابن رشيق القيرواني أنموذجا) ط.د. غافل فاطنة، جامعة يحيى فارس المدية، الجزائر، / د. سيدي امحمد بن كعبة، جامعة يحيى فارس المدية، الجزائر،	227-218



243-228	<b>Action culturelle pour enfants dans les bibliothèques publiques algériennes : Explorer des tendances à la bibliothèque principale de lecture publique de Tizi-Ouzou</b> Hassena Ourdia, Université Abou El Kacem Saâdallah Alger2, Algérie	20
251-244	<b>Ce que peut la folie dans Une Valse de Lynda Chouiten. What madness can achieve in the Novel "Une Valse" by Lynda Chouiten</b> LATACHI Imene, Université Abdelhamid Ibn Badis-Mostaganem, Algérie./ MOUSSEDEK Leila, Université Abdelhamid Ibn Badis-Mostaganem, Algérie.	21
266-252	<b>Does Every Student Matter?: Distance Learning in Algerian Universities and Digital Equity</b> Brahmi Mohamed, ENS Mostaganem, Algeria	22
281-267	<b>Educational Reform in Algeria: Between Preserving National Identity and the Challenges of Cultural Globalization</b> Mada Samia , university of abou elkacem saad allah Algiers 2, algeria-/ Ben zeroug layachi, university of abou elkacem saad allah Algiers 2, algeria	23
296-282	<b>L'écrit pour les filières « Sciences et Techniques », une nécessité ou un atout secondaire pour la réussite ?</b> BOUCHERIT Salah, doctorant université Oran 2, Algérie / ADIB Yasmine, Université De Tissemsilt, Algérie	24
305-297	<b>Meursault, contre-enquête de Kamel Daoud et L'Étranger d'Albert Camus : des textes palimpsests</b> BENSAID Ourida, Université de Tissemsilt, Algérie.	25
320-306	<b>Subjectivity and Death in the Time of Ecological Devastation in Don DeLillo's Zero K</b> Faiza Fatma Zohra Hadji, Ali Lounici, Blida 2 University, Algeria/ Dr. Fethi Haddouche, Ali Lounici, Blida 2 University, Algeria.	26
331-321	<b>Support pédagogique hybride dédié à l'enseignement de la littérature et de la culture : Le booktubing en classe de FLE</b> LARADJI Sara Manal, Université Abdelhamid Ibn Badis, Mostaganem, Algérie / KHAFAGUE Soumia, Université Djilali Liabes, Sidi Bel Abbes, Algérie	27
344-332	أثر التبليغ القضائي الإلكتروني على سير إجراءات الدعوى الجزائية بن طيبة شفيق، جامعة يحي فارس المدينة-الجزائر/ د-العاقرب هية، المركز الجامعي شريف بوشوشة أفلو الجزائر	28
359-345	التقاضي الإداري الإلكتروني في الجزائر بين النص القانوني والتطبيق الميداني بوسيف مصطفى، جامعة أحمد زبانة غليزان، الجزائر / أ. بوجانة محمد، جامعة أحمد زبانة غليزان، الجزائر	29
374-360	التكليف الجنائي للأفعال المجرمة خلال عمليات نقل الدم لحول مراد، كلية الحقوق جامعة صفاقس، تونس / بوشيخي عصام كلية الحقوق جامعة صفاقس، تونس	30
388-375	الحرية كمدخل للأمن والتنمية في منطقة الساحل الأفريقي عيسات فضيلة، جامعة حسبية بن بوعلي، الشلف،	31
399-389	الشهادة بواسطة تكنولوجيات الربط عن بعد امام المحكمة الجنائية الدولية ط/د. عبد الحي محمد، جامعة عباس الغرور خنشلة-الجزائر- / بدرالدين خلاف، جامعة عباس الغرور خنشلة-الجزائر-	32
414-400	العقوبة الدولية د. عبد المالك عرفة، جامعة عين شمس-القاهرة (مصر)	33
429-415	المستحدث في تسوية البناءات غير الشرعية بموجب المرسوم التنفيذي 55-22 حميداني نذير، المركز الجامعي مرسلني عبد الله تيبازة، الجزائر/ بوط سفيان، المركز الجامعي مرسلني عبد الله تيبازة، الجزائر	34
445-430	المسؤولية الإدارية بدون خطأ عن أعمال مرفق الشرطة ط. د. تواب حبيب، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان-الجزائر- / العربي وردية	35
461-446	حظر خطابات الكراهية ضد الأقليات الدينية في القانون الدولي ط. د. معروف يحي، المركز الجامعي شريف بوشوشة أفلو-الجزائر- / أ. ورنيني شريف، المركز الجامعي شريف بوشوشة أفلو-الجزائر-	36
477-462	دور الهيئات اللامركزية الإقليمية في تحقيق التنمية المحلية في الجزائر "المعوقات والحلول المقترحة" بن شهرة العربي، جامعة أحمد بن يحي الونشريسي تيسمسيلت، الجزائر	37
493-478	سبل حماية الأعيان الثقافية الفلسطينية في ظل حرب طوفان الأقصى طراح فتحي، جامعة الزيتونة، تونس	38
509-494	ظاهرة التنمر في القانون الجزائري والمسؤولية الجزائية القائمة حولها بوخاري مصطفى أمين، جامعة غليزان، الجزائر	39

522-510	تأثير الحمل التدريبي خلال شهر رمضان على أداء الارتقاء العمودي (CMJ) والقدرة على تكرار السرعة (RSA) لدى لاعبي كرة القدم قاضي جيلالي، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / بارودي محمد أمين، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / مازوز غوثي، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / واضح أحمد الأمين، جامعة تيسمسيلت-الجزائر-	40
539-523	تأثير وحدات تعليمية مقترحة لتطوير بعض المهارات الأساسية للتلاميذ في كرة اليد باستعمال الأسلوب التبادلي (12-14 سنة) كحلي أحمد، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي، تيسمسيلت-الجزائر-	41
554-540	دور النشاط الرياضي الترويحي في الوقاية من السمنة لدى تلاميذ الطور الابتدائي. دراسة ميدانية بوزيان بوعلام، جامعة زيان عاشور الجلفة، -الجزائر-	42
568-555	فاعلية استخدام التصور العقلي على تحسن أداء مهارة التصويب لدى لاعبي كرة القدم (أقل من 17 سنة) بلقادة هواري، جامعة وهران -الجزائر- / بن زيدان حسين، جامعة مستغانم -الجزائر- / مقراني جمال، جامعة مستغانم -الجزائر-	43
584-569	فعالية برنامج إحماء وقائي قائم على FIFA 11 في الحد من حدوث الإصابات العضلية لدى لاعبي كرة القدم الشباب عيموش بلال، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / نغال محمد، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / محجوب عرابي لحسن، جامعة تيسمسيلت-الجزائر-	44
596-585	فعالية بروتوكول تدريبي مقترح قائم على الفترتي مرتفع الشدة (HIIT) باستعمال بعض التمارين البليومترية في فقدان الوزن والتقليل من محيط البطن عند المتدربين في قاعات الجيم بردي طه إلياس، جامعة تيسمسيلت-الجزائر-	45
611-597	مدى فعالية مقياس فوستر لتقدير الجهد (RPE s) في تقنين الأحمال التدريبية ومستوى التعب لدى لاعبي كرة القدم هواة خلال مرحلة المنافسة بن زهرة بوعلام، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / خروي محمد فيصل، جامعة تيسمسيلت-الجزائر- / واضح أحمد الأمين، جامعة تيسمسيلت-الجزائر-	46
626-612	ممارسة الأنشطة البدنية الرياضية الترويحية ومساهمتهما في تعزيز التكيف الاجتماعي لدى براعم ذوي طيف التوحد ط. د مساح بلقاسم، جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف، الجزائر	47
641-627	ممارسة الأنشطة الترويحية ودورها في الحفاظ على الجانب النفسي لدى أساتذة التعليم الثانوي شتوي نورالدين، -جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف-الجزائر- / دردون كتر، جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف-الجزائر-	48
655-642	<b>Degrees of optimism among students about to graduate in the sports training major</b> Soufi Rachid, University of Djelfa / Hannat Abdelkader, University of Djelfa / Chekraoui Fethia, University of Media/ Nadir abdelkader, Blida 2 University (Lounici Ali)	49
671-656	<b>The extent to which students of physical education and sports institutes are interested in entering the world of sports entrepreneurship</b> Doc, Boumezrag Cheikh, Université de Tissemsilt, Algérie. / pro, Boumaza Med lamine, Université de Tissemsilt, Algérie. / Garmat Mostafa, lagouat, Algeria	50
685-672	أدوات الثورة الصناعية الرابعة ودورها في تمكين الاقتصاد الدائري في منظمات الأعمال دراريجي، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير، جامعة العربي التبسي، الجزائر	51
702-686	استخدام نظرية الاصطفاف في قياس جودة الخدمات المصرفية ميدون العربي، جامعة جيلالي ليايس-سيدي بلعباس-، الجزائر/ بودالي مخطار، جامعة جيلالي ليايس-سيدي بلعباس-، الجزائر	52
713-703	الاتجاهات الحديثة للمؤسسات الجزائرية لتحقيق الأداء المتميز في ظل المتغيرات البيئية المعاصرة طويبري فاطمة، جامعة تلمسان، -الجزائر-	53
724-714	الحوكمة والإدارة المالية من منظور المؤسسات الوثائقية: دراسة في المفاهيم والعلاقة وطرق التطبيق لعابنية رجاء، جامعة 8 ماي 1945 قالمة (الجزائر)	54
738-725	المؤسسات الزراعية الناشئة في الجزائر بين الواقع والمأمول دراسة حالة مؤسسة AKT-FARMS مزارع تكنولوجيات المعرفة الجزائرية (الجزائر) ط. د. شعشوع عبد الله، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي تيسمسيلت، الجزائر/ عناني عبد الله، جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي تيسمسيلت، الجزائر	55
754-739	دراسة استكشافية لدى قابلية ادماج تقنية الذكاء الاصطناعي في مهنة المحاسبة في الجزائر عباس بن العربي، جامعة زيان عاشور الجلفة، الجزائر/ موسى مرفوعة، جامعة غرداية، الجزائر	56
769-755	دور الاستثمار في الأصول غير الملموسة في تحسين الأداء المالي لشركات التقنية والبرمجيات - دراسة حالة شركة ميتا FB/META- فوضيل لحسن، جامعة الشلف، -الجزائر- /خنوسة عديلة، جامعة الشلف، -الجزائر-	57
783-770	مشكلة الطاقة في الجزائر، بين الواقع والتوقعات المستقبلية د، بدري عبد العزيز، جامعة تيسمسيلت، الجزائر	58
795-784	<b>Analysis of the impact of innovation on Business performance of Algerian Economic companies</b> Benfattoum Fathi, University of Laghouat, Algeria / Benmouiza Ahmed, University of Laghouat, Algeria	59

811-796	<b>Early Warning System IRIS as a Tool for Assessing Financial Performance of Insurance Companies “A Case Study of Algerian Insurance Company (CAAT)”</b> <b>DEBOUB Ouissam, Tissemsilt University, Algeria // BOUKREDID Abdelkadir, Tissemsilt University, Algeria</b>	60
826-812	<b>Former and present public economic institution of Algeria</b> <b>Nadir Guemra, University of M’sila, Algeria</b>	61
839-827	<b>Green Marketing Strategic Approaches</b> <b>Brahimi Farouk, Mohamed Khider University-Biskra- Algeria</b>	62
851-840	<b>The role of startups in the field of technology and financial services in promoting financial inclusion</b> <b>phd Student MERABET Abdeldjelil, University of Ibn Khaldoun-Tiaret, Algeria / Professeur. Mokhtar, University of Ibn Khaldoun-Tiaret, Algeria</b>	63
867-852	أبعاد توظيف النص القرآني عند الشيخ أبي طالب المكي (ت 386هـ) قوت القلوب في معاملة المحبوب ووصف طريق المرید إلى مقام التوحيد أنموذجا ليلي معاش، جامعة غرداية-الجزائر-	64
883-868	أثر المقاصد في نوازل كورونا-نماذج مختارة- ط-د: صديقة عبد الباقي، جامعة عمارثليجي بالأغواط -الجزائر-د: مايدي عيد الرحمن، جامعة عمارثليجي بالأغواط -الجزائر-	65
896-884	أثر تغير الفتوى بتغير المكان _ المهجر نموذجا _ حرير محمد أمين، جامعة غرداية، -الجزائر- / شويفر عبد العالي، جامعة غرداية، -الجزائر-	66
912-897	أزمة الضمير وضرورة العودة إلى التفكير ربيع أسماء، جامعة الجزائر 2 -الجزائر- / بن دودة مليكة، المركز الجامعي مرسلبي عبد الله -تيبازة-	67
925-913	استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي في أرشفة البيانات: برنامج ArcMate Capture نموذجا حموي نور الهدى، جامعة جيلالي ليايس-سيدي بلعباس-الجزائر-	68
942-926	الأخلاق من أحكام الثنانية إلى أحكام التعددية حمدي شهرزاد، جامعة محمد لمن دباغين سطيف 2-الجزائر- / عامر إيمان، جامعة 8 ماي 1945 قائلة-الجزائر-	69
958-943	الأسرة الجزائرية والنسق القرابي عبد اللطيف عمر، المركز الجامعي الشريف بوشوشة أفلو-الجزائر- / ميطر عائشة، المركز الجامعي الشريف بوشوشة أفلو-الجزائر-	70
972-959	الإنسان والعالم قراءة تأويلية في تفعيل الفهم والقدرة د. محمدي بلخير، جامعة مولود معمري تيزي وزو	71
986-973	التأويل ودلالته بين علم الكلام والتصوف ط. د. عقابة أنيسة، جامعة بن خلدون -تيارت- / أ د بلخير خديجة، جامعة بن خلدون -تيارت-	72
1001-987	التخطيط المعماري للمسكن بمدينة شرشال خلال العهد العثماني يوسف ياسين، المركز الجامعي مرسلبي عبد الله -تيبازة- / عبد القادر دحوح، المركز الجامعي مرسلبي عبد الله -تيبازة-	73
1016-1002	التنمية المحلية بين واقع السياسات الاجتماعية وآمال المجتمع المحلي تجاديت إدري، جامعة الجزائر 03-الجزائر-	74
1031-1017	الحراك النسوي في السودان والتغير الاجتماعي: الإنجازات المتحققة والتحديات د. فيصل محمد عبد الباري توتو، جامعة النيلين-كلية الدراسات الاقتصادية والاجتماعية - قسم علم الاجتماع-السودان	75
1046-1032	الحملات الإعلامية كاستراتيجية لتغيير سلوك العنف في الملاعب الجزائرية عبر الشبكات الاجتماعية دراسة ميدانية على عينة من شباب مستخدمي صفحات الفاسبوك - مهراوي نصر الدين، جامعة قسنطينة 3، الجزائر	76
1062-1047	السلطة العاربية (الجانب الخفي للدكتاتوريات الاخضاعية) معافة فطيمة جامعة الحاج لخضر باتنة 1-الجزائر-	77
1075-1063	الطب النسائي في الغرب الإسلامي خلال العصر الوسيط ق 4-7هـ / 10-13م د بزة نوال، جامعة باتنة 1-الجزائر- / أ. د عشي علي، جامعة باتنة 1-الجزائر-	78
1085-1076	العصبية الرقمية: الماهية، الأسباب ونتائجها على الفرد والمجتمع بن عودة موسى، جامعة ابن خلدون تيارت، الجزائر،	79
1098-1086	العلمانية كمنهج لقيام نهضة عربية في العصر الحديث "شيلي شميل وفرح أنطون" بن هبري حليم، جامعة مولود معمري تيزي وزو	80

1117-1099	القياس التصويري لرقمنة المواقع الأثرية كخطوة أولى لإعادة تصورها -الجامع الكبير بمدينة المنصورة الأثرية بتلمسان أنموذجا بكاركمال، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان -الجزائر- /أ.د. بلجوزي بوعبد الله، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان -الجزائر-	81
1131-1118	الكتاب الأبيض للثورة الجزائرية ورد فعل فرنسا تجاهه 1956 – 1960 عيسى حمري، جامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة –الجزائر/ بن عبد الله بدر، جامعة يحي فارس المدية-الجزائر	82
1146-1132	المحددات الاجتماعية لتطوير أداء القيادات في ضوء الإدارة الموقفية وتحقيق التنمية المستدامة د، وليد محمد عبد الحليم محمد عاشور، دكتوراه جامعة سوهاج واستشاري تعليم	83
1162-1147	المسؤولية الأخلاقية لممارسة مهنة الصحافة الاستقصائية في ضوء موثيق الشرف الدولية سعيد فاروق، جامعة باجي مختار عنابة -الجزائر-	84
1179-1163	المعاينة في البحث السوسولوجي. تصورات نظرية ونماذج تطبيقية د. حميداني خاليدة، جامعة لونيبي علي –البلدية، الجزائر،	85
1193-1180	الهجرة والرحلة الجزائرية إلى الحجاز ودورها في تثبيت الهوية العربية الإسلامية خلال القرنين 18 و19 م رشيد ولد بوسيافة، جامعة يحي فارس المدية الجزائر	86
1208-1194	انعكاسات متابعة مؤثري تيك توك على الهوية عند الشباب الجزائري د. رفيق بلعبيدي، جامعة محمد خيضر بسكرة، الجزائر،	87
1223-1209	أهمية إعلام المؤسسة في تحقيق جودة التكوين في مؤسسات التعليم العالي والبحث العلمي الجزائرية باباوا عمر عبد الرحمان، جامعة غرداية -الجزائر-	88
1236-1224	بناء اختبار تحصيلي في مقياس القياس التربوي وبناء الاختبارات المدرسية للسنة الثانية علوم التربية وفق النظرية الكلاسيكية للقياس د. هاني داتة، جامعة محمد خيضر، بسكرة -الجزائر- /أ.د شفيقة كحول، جامعة محمد خيضر، بسكرة -الجزائر-	89
1253-1237	تأثير التنشئة الاجتماعية والثقافة الصحية على نمط الرضاعة المتبع عند المرأة غير العاملة -دراسة ميدانية لعينة من النساء في ولايتي الجزائر والبويرة- ط.د. خالد عبد الرحمان، جامعة الجزائر 02 -الجزائر- /د. كواش زهرة، جامعة الجزائر 02 -الجزائر-	90
1267-1254	تشخيص فرعون موسى عليه السلام من خلال الوصف القرآني والمُعطى الأثري قلمام لوزية، جامعة أبو القاسم سعد الله بوزريعة -الجزائر- /بلقاسم رحمان، جامعة أبو القاسم سعد الله بوزريعة -الجزائر-	91
1278-1268	تطور الإذاعة السرية في الثورة الجزائرية من خلال تقارير وزارة التسليح والاتصالات العامة ديسمبر 1959 أوت 1961 أ.د احمد مسعود سيد علي، جامعة محمد بوضياف المسيلة-الجزائر-	92
1292-1279	تمثلات الحصان ورمزية التاريخ من خلال الأنصاب الرومانية للغرب الجزائري بلواضح أمجاد، جامعة مصطفى اسطنبولي معسكر -الجزائر- /مضوي خالدية، جامعة مصطفى اسطنبولي معسكر -الجزائر-	93
1307-1293	حركة الوصول الحر للمعلومات وتفعيلها بالمكتبات: التحديات والتحديات ط.د سعودي مقداد، جامعة عبد الحميد مهري، قسنطينة 2 -الجزائر- /أ.د قموح ناجية، جامعة عبد الحميد مهري، قسنطينة 2 -الجزائر-	94
1322-1308	دراسات الجدوى للمشاريع المقاولاتية -نموذج روضة أطفال- بلواضح حسينة، جامعة محمد بوضياف مسيلة-الجزائر- /مخلوف ناجح، جامعة محمد بوضياف مسيلة-الجزائر-	95
1336-1323	دراسة العلاقة بين نوعية حياة الأطفال الأقل من 5 سنوات وبعض المؤشرات الاجتماعية والصحية في الجزائر صبيدون جهيد، جامعة لونيبي علي البلدية 2-الجزائر- /درديش أحمد، جامعة لونيبي علي البلدية 2-الجزائر-	96
1352-1337	درجة تقدير مستشاري التوجيه والإرشاد المدرسي والمهني المدمجين لسلوكيات التمر الوظيفي الممارس ضدهم- دراسة ميدانية بمركز التوجيه المدرسي بالمسيلة لكحل نجمة، جامعة باتنة 1-الجزائر- /شوشان عمار 2، جامعة باتنة 1-الجزائر-	97
1366-1353	دور المكتبات في الرفع من فاعلية البحث عن المعلومات لدى الطلبة في ظل جائحة كوفيد-19 دراسة ميدانية بالمكتبة المركزية لجامعة محمد خيضر بسكرة زميري خولة، جامعة الجزائر 2 -الجزائر-	98
1376-1367	رحلة المقرئ (ت 1041هـ/1631م) ودورها في التواصل الثقافي بين الجزائر والحجاز سماعيل فتحي، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، الجزائر/ بن حامد سعدية، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، الجزائر	99
1388-1377	سوسولوجيا المواطنة وإشكالية المقاربة السياحية عرباوي نصيرة، جامعة ابن خلدون تيارت، الجزائر،	100
1401-1389	صورة العرب قبل الإسلام في السينما العربية دراسة نقدية لفيلم "فجر الإسلام" منير طيبي، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي –تبسة، الجزائر	101
1413-1402	علاقة إدارة الألم بالرفاهية النفسية لدى مرضى ألم أسفل الظهر المزمن –دراسة ميدانية بمصلحة الطب الفيزيائي وإعادة التربية الوظيفية بالمستشفى الجامعي فرانز فانون- عيسو عبد الحق، جامعة مولود معمري-تيزي وزو، الجزائر، / نايت عبد السلام كريمة، جامعة مولود معمري-تيزي وزو، الجزائر،	102

1429-1414	فاعلية الوسائط التكنولوجية في تحسين تعليمية اللغة العربية في الجامعة أ.د. عبد الحفيظ تحريشي، جامعة محمد طاهري بشار، الجزائر	103
1448-1430	قراءة سوسولوجية في ثقافة المقاول في الجزائر ط. د. ليامين عكاشة، / جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي، الجزائر، د. ليليا حفيظي، جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي، الجزائر.	104
1463-1449	كفاءة الإدارة البشرية في الأزمات الصحية (رؤية مستقبلية للتحديات والفرص) أولاد النوى محمد، جامعة غرداية، الجزائر. / زرياني محمد مصطفى، جامعة غرداية، الجزائر.	105
1479-1464	محمد إقبال وعبد الحميد بن باديس، تقاطعات الرؤى في صناعة الإنسان د. غنية ضيف، جامعة الجزائر 02، الجزائر	106
1491-1480	مراكز التعليم والثقافة بالمغرب الإسلامي من القرن الأول وحتى القرن الخامس الهجري د / محمد ساكو، المدرسة العليا للأساتذة مبارك بن محمد الميلي الجزائري – بوزريعة (الجزائر)	107
1503-1492	مرجعيات الثقافة الجزائرية وراهنها محمد بوحجلة، جامعة حسية بن بوعلي، الشلف، الجزائر	108
1520-1504	مسألة الحرية في الفكر العربي الباحثة سفيان فاتن، قسم الفلسفة المركز الجامعي نورالبيشير البيض. الجزائر	109
1537-1521	ميراث المرأة القبائلية بين خضوعها لأعراف وتقاليد المجتمع والحاجة المادية ميلودي حسينة، جامعة العقيد أكي محند أولحاج بالبويرة، الجزائر	110
1548-1538	نقد العقل الإسلامي عند أركون حسين حيمر، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية جامعة تلمسان، الجزائر	111
1565-1549	واقع اللغة العربية في الخطاب الإشعاري الحلول والافاق دراسة تطبيقية لنماذج إشهارية العربي بوعمران بوعلام، جامعة خميس مليانة، الجزائر/ عيوش نعيمة، جامعة خميس مليانة، الجزائر	112
1580-1566	<b>Bullying and Its Impact on the Psychosocial Adjustment of Hearing-Impaired Children Integrated into regular Schools</b> Abdelkarim Yahiaoui, Abu Al-Qasim Saadallah University, Algeria2/ Farid Ben Guesmia, Abderrahmane Mira University, Bejaia	113
1595-1581	<b>Cyber space as existential threat to cultural security in Algeria</b> Nouri Aziz, Abbas Laghrour University –khenchela / Slimane Samira, Salah Boubnider Constantine 3 University	114
1604-1596	<b>Digital media between moral responsibility and practice</b> Omar Reikia, University of Algiers 3. Algeria	115
1619-1605	<b>Exploring the Impact of Psychological Capital on Work-Related Quality of Life: A Case Study of Saidal Group Employees in the Algerian Pharmaceutical Industry</b> Mohammed Mansouri, Djillali Liabes University of Sidi Bel Abbes, /Algeria Hana Bouhara, Djillali Liabes University of Sidi Bel Abbes	116
1634-1620	<b>L'ignorance sacrée et l'ignorance institutionnalisée chez Mohammed Arkoun: Analyses philosophiques de deux concepts controversés dans la pensée islamique</b> Mahrez BOUICH, Université Abderrahmane Mira- Bejaia	117
1646-1635	<b>Repenser la raison avec Gaston Bachelard</b> HADDOUCHE Zahir, Université A.Mira-Bejaia (Algerie)	118
1659-1647	<b>Teachers' social representations towards modern media and communication technology</b> Ferkous Nadira, Badji Mokhtar University – Annaba – Algeria	119
1675-1660	<b>The Competency-Based Approach: Between Theoretical Foundations and Epistemological Differences hamouche moslem, Mouloud Mammeri University of Tizi Ouzou / farid_boutaba, Mouloud Mammeri University of Tizi Ouzou</b>	120
1692-1676	<b>The effectiveness of digital communication in achieving creativity in Algeria's emerging institution Field study of the Yassir Algiers Foundation</b> Bahoussi nour el houda khadidja, Abdel Hamid ibn badis Mostaganem (Algeria) / Baali mohamed said, Abdel Hamid ibn badis Mostaganem (Algeria)	121
1709-1693	<b>The main functions of business leaders in the recruitment and human resources development process. Empirical study among SME creators in the Bejaia region</b> Haderbache Bachir, University Abderrahmane Mira of Bejaia /Maiga Hadiaratou Idrissa, University Abderrahmane Mira of Bejaia	122





## دلالة النكتة في مسرحية "رحلة حنظلة" لسعد الله ونوس

### The Joke Connotation in Saadallah Ouanus Play: "Rihlat Handala"



لاطرش كريمة<sup>1</sup>\*

<sup>1</sup>جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، الجزائر

مخبر الفنون والدراسات الثقافية

[Karima.latreche@univ-tlemcen.dz](mailto:Karima.latreche@univ-tlemcen.dz)

تاريخ الإرسال: 2024/03/23 تاريخ القبول: 2024/05/31

\*\*\*\*\*

#### ملخص:

المسرح فن عريق دوره تعليمي، تثقيفي وتوعوي، يتميز بمعالجة عدة قضايا، كما يركز على التراث الشعبي الذي يعبر عن ثقافتهم، آلامهم وأفراحهم، وهذا ما دفع المهتمون به للنهل من هذا المخزون بتوظيفه في المسرح؛ حيث إن النكتة تعتبر أحد الأشكال التعبيرية الأكثر رواجاً وانتشاراً في المجتمعات منذ ظهورها بأقدم الحضارات ولا زالت مستمرة إلى يومنا هذا، متميزة بالطابع الهزلي الذي تحقق به الترفيه، تخفيف ضغط الحياة ومعالجة القضايا التي تؤرق الفرد في المجتمع، كل ذلك نجده محمولاً في خطاب هزلي يراد به الجد بغية التغيير أو إيصال رسالة هادفة، أما العنصر المشترك بين النكتة والمسرح هو التأثير في الأوساط الجماهيرية واعتمادهما على الجانب الفرجاوي، ولتوضيح الغاية من توظيف النكتة في المسرح اخترنا نص مسرحية "رحلة حنظلة" لسعد الله ونوس كنموذج لدراستنا.

**الكلمات المفتاحية:** المسرح، النكتة، المتلقي، التنفيس، الموروث الشعبي.

#### Abstract:

Theater is an ancient art whose role is both educational and awareness-raising. It is characterized by dealing with varied issues. It also focuses on folklore that expresses the culture, pains and joys of people. This has induced those who are interested in it to draw from this stock and employ it in the theater. Nonetheless, the joke has always been considered as one of the most popular and widespread forms of expression in societies, since its appearance in the ancient civilizations, and till these days; besides, the joke is distinguished by its comic nature which entertains and relieves the pressure of life and addresses issues of concern to the individual in society. All of this is carried in a comic discourse meant for seriousness so as to make change or to deliver a meaningful message. As for the common element between the joke and the theater, it turns to be their impact on the masses and their reliance on the entertaining side. To clarify the purpose of employing the joke in the theater, we chose the text of the play "Rihlat Handala" by Saadallah Wannous as a model for our study.

**Key words:** Theatre; Jock; Audience; Entertaining; Folklore

\*لاطرش كريمة



اهتم المسرح منذ ظهوره بالقضايا التي تؤرق الفرد في المجتمع من مسائل اجتماعية، ثقافية، سياسية على رأسها التحررية، كل ذلك لغاية وهدف إما تعليمي أو توعوي أو تثقيفي، ولأنه قريب لوجدان المتلقي الذي بات يهتم بكل كبيرة وصغيرة تتعلق بحياته منفرداً أو وسط مجموعة وهذا ما زاد من اهتمامه بهذا الفن العريق وكذلك بالأدب الشعبي (الأساطير، الحكايات، النكت...) الذي وجد فيهما ضالته، ونسته وراحته النفسية.

حيث تعتبر "النكتة" من أهم ما توارثته الأجيال من الأدب الشعبي، وهي الأكثر رواجاً، انتشاراً واستمرارية منذ ظهورها بأقدم الحضارات ولا زالت إلى يومنا هذا تحظى بقبول من أفراد المجتمع، تتميز بالبساطة، سرعة الانتشار وحس الفكاهة أضف لذلك قدرتها على تسليط الضوء على القضايا التي تؤرق الفرد في مجتمعه بخطابها الهزلي الذي يراد به الجد بغية الإصلاح أو التغيير بإيصال رسالة هادفة. وبهذا يبدو أن العلاقة القائمة بين "النكتة" وأبو الفنون "المسرح" تكمن في التأثير في الأوساط الجماهيرية مع اعتمادهما على الفرحة وشد انتباه المتلقي، إذ تكمن الغاية من اختيارنا النص الدرامي "رحلة حنظلة" للكاتب المسرحي والناقد الأدبي السوري "سعد الله ونوس" (1941-1997) رحمه الله هي دراسة تأثير النكتة بالمسرح العربي ولاقتفاء أثر الذي تخلفه على المتلقي العربي الميال للحكاية والنكت التي ألفها بمجتمعه منذ نعومة أظافره.

ففي بحثنا هذا اعتمدنا "المنهج الوصفي" لتتبع الأثر الذي يخلفه توظيف النكتة بالمسرح الذي يعتمد على الكلام الموزون الذي يوظف في الحوار بعناية فائقة وللبحث عن كيفية تعامل "سعد الله ونوس" مع التراث الشعبي وبالأخص فن النكتة والتي هي جزء معبر عن الثقافة العربية عامة ولمساهمتها في رسم هوية المسرح العربي خاصة، وهذا ما وضعنا أمام مجموعة من الأسئلة أهمها:

- ما الغاية من توظيف النكتة في المسرح؟
- كيف سيكون وقع النكتة في العمل المسرحي؟
- هل توظيف النكتة في المسرح العربي كان له تأثير على المتلقي؟

### المبحث الأول:

عنوان المبحث الأول: مفاهيم عامة.

المطلب الأول: مفهوم المسرح.

المسرح عمل أدبي فني مُميز عن باقي الأعمال الأدبية والفنية الأخرى، وهو من أعرق الفنون التي عرفها الإنسان، ظهر ببلاد الإغريق في القرن السادس قبل الميلاد على يد أعلام الدراما الأوائل: الشعراء

الثلاث: إسخيلوس(456/525ق.م) بأول عمل "الضارعات" (490ق.م) ثم سفوكليس(405/496ق.م) ويوربيدس(406/480ق.م)، ليرافقهم بأعماله الكوميديّة أرسطوفانيس(386/446ق.م) (لاطرش، 2022، صفحة 266) تحت تنظير المعلم الأول "أرسطو" الذي جمع كل كبيرة وصغيرة تتعلق به في كتابه "فن الشعر" الذي لا يزال إلى يومنا هذا حاملا للقواعد التي تأسس عليها الأدب المسرحي .

فبحسب منظور الأستاذ "محمد زكي العشماوي" فإن المسرح يمثل: "تاريخ حضارة اليونان والغرب ذلك التاريخ الحافل بثقافات وفلسفات وأفكار، لا تصور العقل البشري فحسب، بل تقدم لنا أرقى النماذج التي توصل إليها الإنسان في هذا الفن الجديد" (العشماوي، 1980، صفحة 02) الذي يعكس الخبرة التي توصل إليها الإنسان اليوناني آنذاك وقوة فكرهم لبنائه المحكم وفق قواعد محددة، والتي انبثق عنها هذا الفن العريق الذي توارثته الأجيال من بعدهم لدوره التعليمي، التثقيفي، الترفيهي والمساهم في نقل ثقافة، فلسفة وأفكار الشعوب من زمن إلى آخر ممثلا للفكر، الحضارة، التاريخ ومعالجته للقضايا التي تؤرق الفرد بمجتمعه.

عُرف المسرح بأبي الفنون لأنه يجمع بين طياته كل أنواع الفنون(النحت، الرسم، الرقص، الغناء، الموسيقى... وغير ذلك، بينما المميز فيه هو احتوائه على مجال أدبي الممثل في "النص الدرامي" وأخر في أي "العرض المسرحي" وهو موجه للقراءة أو العرض أو الاثنتين معا، وهذا ما أشار إليه الأستاذ "جميل حمداوي" الذي رأى أن المسرح: "تأليف أدبي مكتوب بالثر أو الشعر بطريقة حوارية، وهو موجه للقراءة أو العرض...وقد يكون المسرح في تاريخه القديم ناتجا عن الرقص والغناء" (حمداوي، 2006) ببدايته التي اقتصرت على تقديم عروضه في جو احتفالي تكريما للآلهة إلا أنه كان يبعث برسائل ترهيب لمن تخول له نفسه معصيتها، ونظرا لهذا الدور استمر عبر الزمن حاملا لخطابه الموجه لمتلقيه.

وذلك لأن تركيبة نصه الدرامي تختلف عن أي نص أدبي آخر لتزوده بمولدات العرض التي تمنحه خاصية التمسرح التي تنقله إلى المجال الفني أي العرض المسرحي الذي يتعدد بتعدد الرؤى الإخراجية التي تناوله، فيتم تقديمه في عرض واحد أو في عدة عروض مختلفة الطرح تعكس رؤية المخرج.

كما يتوجه المسرح إلى متلقي(جمهور)متعدد المستويات(الناقد، المثقف، العادي، الكبير، الصغير...)والذي وجب عليه استيعاب ذلك الكم الهائل من الرسائل التي يبعث بها من خطابه اللغوي والبصري الناتج مما يجود به الممثل من حوارات تمثل علامات لغوية أو من خلال: الديكور، الملابس، الماكياج، الاكسسوارات والإضاءة، والتي تمثل العلامات البصرية المكتملة للملفوظ وكذلك الموسيقى والمؤثرات السمعية اللذان يمثلان العلامات السمعية المصاحبة للعرض، والتي تمثل مجتمعة رؤية المخرج في إيصال الفكرة التي انطلق منها المؤلف ليبلغ أفق انتظار ذلك المتلقي.

عُرفت بدايته بارتكازه على "التراث" الناتج مما "تراكم خلال الأزمنة من تقاليد، وعادات وتجارب وخبرات وفنون ... من الموروث الثقافي التاريخي الشعبي الفني لأمة من الأمم يربط حاضر الأمم بماضيها... (1)" (تيايبيبة، 2011، صفحة 09) إلا أنه ابتعد عن التراث ليس إنقاصاً من قيمته وإنما لضرورة استدعها تطوره عبر الزمن ليساير حركة المجتمع مستعينا بوظائف جديدة ساهمت في ذلك نصاً وعرضاً، ولهذا هو صالح لأن يكون حسب منظور الأستاذ "عبد العزيز بوشاللق": "بلغاته المتعددة، وإرسالياته المختلفة، وخطابه المكثف، يصلح لأن يكون وسيلة وغاية في أن واحد" (بوشاللق، 2019، صفحة 03) لما يحمله من خطاب موجه لمتلقيه.

المطلب الثاني: مفهوم النكتة.

عنوان الفرع الأول: التعريف اللغوي لنكتة.

النكتة كلمة تدل بمعناها اللغوي على: "أحداث اثر في الشيء، إذ يقال: النكت أن تنكت بقضيب في الأرض فتؤثر فيها بطرفة" و"النكتة كالنقطة، وفي حديث الجمعة: فإذا فيها نكتة سوداء أي أثر قليل كالنقطة، شبه الوسخ في المرأة والسيوف ونحوهما، والنكتة شبه وقرة في العين... ونقطة سوداء في شيء صاف... والنكات طعان في الناس، والنكيت: المطعون فيه وفلان مُنكت ونكات أي يجيء بنكت في كلامه؛ فالنكتة هي كل أثر أسود قليل في مساحة بيضاء، وفي الكلام العبارة الأكثر تأثيراً ورسوخاً" (عاشور، 2021، صفحة 241) حيث تم تشبيه النكتة بعملية نكت الأرض بأداة أي القضيب الذي يحدث أثراً في المكان الذي يلامسه دون الأماكن الأخرى وهذا التشبيه وظف لإبراز الأثر الذي تحدثه النكتة في نفس متلقيها.

وبحسب تعريف العلامة "الزمخشري" للنكتة، والذي وظفته الأستاذة "نصيرة ريلي" بمقالها فهي تعني: "نكت: نكت الأرض بقضيبه أو بإصبعه، فأقبل ينكت الأرض، ومر الفرس ينكت الأرض في عدوه: إذا بنا عن الأرض في عدوه، ونكت العظم: أخرج مخه، ونكت كنانته: نكها، وطعنه فنكته على رأسه: ألقاه... ومن المجاز جاء بنكت في كلامه، وقد نكت في قوله، ورجل مُنكت ونكات، وفلان نكات في الأعراض: طعان (1)" (ريلي، 2022، صفحة 787) مشيراً إلى الأثر العميق الذي تحدثه النكتة في نفس المتلقي.

عنوان الفرع الثاني: مفهوم النكتة اصطلاحاً.

تعتبر النكتة أحد أشكال التعبير في الأدب الشعبي الأكثر رواجاً وانتشاراً بين أفراد المجتمع بكل زمان ومكان، وذلك لأنها تتميز بطابع هزلي يستحسنه المتلقي، كما يمكن توظيفها في معالجة قضايا مهمة، والتي تعالجها هي الأخرى إما بجدية أو سخرية، فقد جاء تعريفها حسب منظور الأستاذ "محمد سعدي": "هي موقف ورأي ساخر اتجاه موضوع ما، وبالتالي نقل هذا الموقف وهذا الرأي إلى الآخرين وإحساسهم به من أجل كشفه ومعرفة كنهه وما يحتويه من عيوب ومفارقات اجتماعية مختلفة في ثوب خفيف

ترفيهي فكاوي" (سعيد، 1988، صفحة 82) ساخر يعبر عن مواقف وقضايا تحدث في حياتنا اليومية فتترجم إلى عبارات أو جمل قصيرة يكون لها صدى أكبر من الكلام العادي بأسلوب هزلي يبعث على المرح وفي نفس الوقت يمرر رسالة إلى المتلقي المستمع الذي يجب أن يمتلك سرعة البديهة في التحليل والتفسير لفهم المعنى المراد إيصاله في تلك اللحظة.

وقد جاء تعريفها في مقال الأستاذة "عاشور فطيمة الزهرة" عن الناقدة "نبيلة إبراهيم" أن: "النكتة الشعبية تنبع من صميم الشعب... والنكتة خبر قصير في شكل حكاية أو عبارة أو لفظة تثير الضحك" اهتمت الناقدة بخاصية مهمة في النكتة وهي الأصل الروحي للنكتة والمتمثل في الشعب" (عاشور، 2021، صفحة 242) فلا قيمة لها بدون متلقي، والذي يجب عليه استيعابها في اللحظة التي يتم إلقاءها فيها ليكون لها أثر أكبر وأبلغ.

إذن النكتة ببنيتها البسيطة والتي تحمل معنى أعمق من ذلك تستلهم مواضيعها من رحم المجتمع لتعالج القضايا التي تؤرق الفرد فيه بأسلوب هزلي يصور الواقع المعاش لإيصال أو تمرير رسالة لمتلقي معين في مكان وزمان محددين لتحقيق ردة فعل بعد إلقاءها في هذا الزمن أو في آخر أو في هذا المجتمع أو في غيره... ومرد ذلك تحقيق التنفيس لدى متلقيها ليتخلص من تلك الضغوطات.

#### عنوان الفرع الثالث: الجذور التاريخية للنكتة.

تعد النكتة أكثر أشكال التعبير الشعبي انتشاراً ورواجاً بين كل شرائح المجتمع منذ ظهورها بأقدم الحضارات، والتي حافظت على الاستمرارية من جيل إلى آخر عبر الزمن بأسلوب أدبي هزلي ولغة بسيطة غايتها الأساسية هي الضحك والسخرية بعيداً عن التعقيد والتكلف، فقد بحث الأستاذ "عبد الله الهاشمي" بمقاله "النكتة أصلها وحقيقتها" عن أول ظهور لفن التنكيت الذي: "ورد في التاريخ الإغريقي، أن بلاميدوس، بطل حرب طروادة، هو أول من اخترع النكتة. وكان في أثينا حينئذ نادٍ كوميدي يسمّى مجموعة الستين، ويقال إن هذا النادي تسلّم مبلغاً طائلاً من المال من فيليب حاكم مقدونية لأجل تدوين نكاتهم... في روما، أشار بلاتوني في اثنتين من مسرحياته لكتب طرائف. ويؤكد ذلك سوتنيس عن أحد أساتذة الإمبراطور أوغسطس واسمه ميليس، إذ أُلّف الأخير كتاباً يحوي 150 نكتة مختارة" (الهاشمي، 2018) لتبقى الحضارة الإغريقية شاهدة على قوة الفكر الذي بلغه الإنسان في عدة مجالات بتلك الحقبة الزمنية والتي تركت علوم وآداب لا تزال مستمرة إلى يومنا هذا، ومن بين ذلك ابتكار طريقة طريفة في الالتقاء والتي عرفت بفن التنكيت، والذي أجمع المؤرخون على ميلاده ببلاد الإغريق أين تم تدوين النكت الملقاة في تلك الفترة في كتب حملت هذا الإنجاز، لكن لم يبقى منها إلا كتاب واحد بقي شاهداً على ذلك والذي ورد إلينا: "عن النكتة باللغة الإغريقية يعود إلى القرن الرابع أو الخامس الميلادي ويشتمل على

264 نكتة بعنوان الحبيب الضاحك (Philogelos) أتت طبيعة النكات في هذا الكتاب مختصرة ومركزة مثل: "سأل حلاق أجيراً: كيف تريدني أن أقص شعرك؟ فأجاب الأجير: في صمت!! ويجدر بالذكر أن هذه النكتة تُعد من ضمن أقدم عشر نكات مدوّنة في التاريخ" (الهاشمي، 2018) لتبقى النكتة محافظة على الاستمرارية في كل الأزمنة مخترقة كل المجالات وموجهة إلى كل شرائح المجتمع.

أما في العصر الحديث استعملت النكتة أكثر من أي وقت مضى، حيث تبناها المجتمع كأدب شعبي يساهم في تسليط الضوء على كل القضايا التي تهم أفرادها، والذي يعالج المواضيع بأسلوب ساخر يعمل على التنفيس عن الروح من جهة وإبراز القضية من جهة أخرى مع إحداث أثر في نفس متلقيها، وهذا ما زاد من انتشارها على نطاق واسع لمساهمة وسائل التواصل الاجتماعي (الفيسبوك، التيك توك، التويتتر...) في انتشارها، ترجمتها وتطورها، وهي لا تقتصر على مجتمع دون آخر بل كل المجتمعات تعرف هذا الفن الذي لاقى رواجاً، قبولاً واستحساناً لما يحمله من حس ترفيهي، تثقيفي وحتى توعوي.

بينما يضل الشيء المميز في النكتة هو معالجتها لعدة مواضيع تهم الفرد في المجتمع الواحد فمنها: الدينية، السياسية، الاجتماعية... وغير ذلك من المجالات، وللحفاظ عليها كي لا تزول راح المهتمون بهذا الفن تدوينها وحتى توظيفها مع الآداب الأخرى كالسرح الذي وظفها في ثنايا نصه الدرامي لتمير الرسائل وشد انتباه المتلقي وتحقيق الترفيه لديه.

## المبحث الثاني

### عنوان المبحث الثاني: دلالة النكتة بالمسرح.

#### المطلب الأول: توظيف النكتة في المسرح السوري.

ارتبطت بداية المسرح منذ ظهوره أول مرة بالتراث إلا أنه ابتعد عنه ليس إنقاصاً من قيمته وإنما لضرورة استدعاها التطور ليساير حركة المجتمع عبر الزمن، ومن بين المسارح التي نادت بالعودة إلى التراث نجد المسرح الياباني "النو" في القرن (14 ميلادي) لأن الرجوع إليه لا: "يعني ضعفاً أو جهلاً، لكن الجهل نسيان الماضي وتراث الأجداد... والأمة التي تتخلى عن تراثها تتخلى عن روحها، وتهدم مقوماتها وتعيش بلا تاريخ" (صالح بوشعور، 2016، صفحة 13) لتتوالى من بعدهم المسارح العالمية عامة والعربية خاصة في توظيف بعض المظاهر من التراث الشعبي.

إذ لا يتحقق وجود أي أمة من الأمم إلا بارتباطها بتراثها من خلال محاورته أو مجاهته؛ ولهذا ارتأى رواد المسرح توظيف ما أمكن من المظاهر التراثية لأنه يشكل حسب منظور الدكتور "لخضر منصور" مصدراً: "أساسياً من مصادر الابداع والنشاط الفكري والحضاري في الحياة الانسانية، إذ لا يتحقق وجود أية أمة من الأمم إلا بالتواصل مع تراثها..." (منصوري، 2014، صفحة 05) مهما بلغت من التطور، وهو

يصنف إلى: العادات الشعبية، المعتقدات الشعبية، الأدب الشعبي والفنون الشعبية، والتي استلهم منها رواد المسرح مواضيعهم بتوظيفهم البعض منها بتركيبية المسرح الأدبية أو الفنية للحفاظ عليه لأنه يمثل: "المعرفة الخلفية التي توجه مسار المثقف ذهنيا وثقافيا وحضاريا ومعرفيا ودينيا وفنيا وجماليا لمعرفة الحاضر، والاستهداء به لتكيف مع الواقع والآخر" (بداروبن عمر، 2015، صفحة 13) حاملا للعادات، التقاليد وخبرات الشعوب من جيل إلى آخر مساهم في رسم معالم الأمة كمنشأ فكري، ثقافي وحضاري.

وللحفاظ على التراث ارتأى الأستاذ "سعسع خالد" تأصيل: "التراث من خلال الفنون الشعبية القديمة والفلكلور وسير الأبطال والأهازيج والأحداث التاريخية في المسرح بطريقة تناسب والتطورات الجديدة للمسرح" (سعسع، 2017، صفحة 242) الذي يتواصل مع متلقيه الذي ألف هذه المظاهر بمجتمعه، وهنا تكمن المهارة في توظيف التراث بين ثنايا المسرح دون إحداث خلل بتركيبته الأدبية أو الفنية.

ولهذا ارتأى رواد المسرح العربي النهل من تراثهم الغني بالمظاهر الفرجوية المتعددة والمتنوعة بتوظيفه للحفاظ على تراث أجدادهم ولتأصيل لمسرحهم بمنحه طابع معبر عن البلاد العربية وليتميز عن باقي المسارح، فإزداد: "الاهتمام بالتراث العربي وتوظيفه في الكثير من الأعمال المسرحية بصورة ملحوظة في النصف الثاني من القرن العشرين ولأسيما بعد نكسة الخامس من حزيران 1967؛ إذ أيقن الكاتب المسرحي أنّ الأمة العربية تمتلك شخصية ثقافية وحضارية متماسكة والتراث العربي يعد جزءاً أساساً في كيان الأمة ومقوماً حاسماً وفعالاً من مقومات الشخصية العربية" (حمو، مروشية، وراعي، 2012، صفحة 117)

ومن بين تلك المسارح نجد المسرح السوري بقيادة "سعد الله ونوس" الذي استلهم من التراث الأمثال الشعبية، الحكايات والنكتة التي تمثل: "السخرية التي ترمي إلى معنى مسلٍ عميق في المسرح، يهدف قائلها إلى هدف يرجو تحقيقه" (غنيبي، 1975، صفحة 80) والتي وظفها بشكل مدروس ومكثف في أعماله المسرحية لتحقيق التأثير والإثارة في نفس المتلقي الذي بات يتخبط في صراع مستمر بسبب الأوضاع السياسية، الاقتصادية والاجتماعية المهترئة.

بالإضافة إلى أن عامل الفكاهة والضحك تواجدتهما ليس اعتباريا وإنما قائم على دراسة مضبوطة لتمرير رسالة ما من خلال تعرية الواقع المعاش بأسلوب بسيط، هزلي ساخر يحدث صدمة في نفس المتلقي وهو مبتسم، فكانت الغاية وراء استحضارها من رحم المجتمع وتوظيفها في المكان المناسب لتخدم الخطاب المراد تمريره بالأخص أثناء العرض لتشد انتباه المتلقي ليبقى صاحي الذهن (فطن) يقضا بعيدا عن "الإيهام" الذي وضعه فيه المسرح الأرسطي ليبيدي رد فعل اتجاه الموضوع المعالج أمامه دراميا بعد

استيعابه للرسالة الموجه إليه من خطاب العرض، وخاصة في الفترة الاستعمارية أين كان يتم تمرير رسائل مشفرة عن طريق النكت والتي لا يمكنه له فك شفراتها.

إذن قيمة النكتة تكمن في تقديم حكمة، موعظة...وغير ذلك، والموجهة لمُتلقيها إلى جانب المتعة التي تحققها له لأنها: "حديث يتضمن مفارقة تقدم متعة تعويضية بما يناسب المتلقي" (بن قدور، 2017، صفحة 02) من خلال المعنى العميق الذي يتم إلقاؤه بأسلوب بسيط بغض النظر عن طبيعة المتلقي الذي يختلف من زمن إلى آخر إلى جانب الفروق ك: اللغة، السن، الثقافة، الجنس، المكان...وغير ذلك، ولتحقق في الأخير الغاية التي وظفت لأجلها مؤدية لدورها أثناء توظيفها في سياق الكلام لما لها من تأثير في نفس المتلقي بالأخص العربي على الرغم من تعرفه على هذا الفن ولو متأخراً إلا أنه مارسه بأصوله، كما أصبح يتذوق كل ما يقدمه له من التعليم، التربية، التثقيف والتوعية.

المطلب الثاني: الأثر الذي خلفته النكتة في مسرحية "رحلة حنظلة".

إن مسرحية "رحلة حنظلة" (1978) للكاتب المسرحي "سعد الله ونوس" تتناول حياة فرد من المجتمع العربي يرمز إلى الظلم رغم أنه يؤمن بالقضاء والقدر، والذي تأثر بتغير قدره الذي غير مجرى حياته من وضع مستقر وثابت إلى وجهة أخرى يعتمها الظلم، القهر، الخيانة والمصير المجهول، " ففي المسرحية بعد ان يتعرض حنظلة للسجن دون ذنب جناه. يضطر لدفع النقود التي ادخرها للسكان للخروج من المأزق الذي وقع فيه. وهكذا يربطنا ونوس بقضايا المسرحية عن طريق التفاعل مع روح المثل الشعبي والتراث" (تيايبي، 2020، صفحة 55) تميز هذا النص المسرحي بتوظيف مجموعة معتبرة من الأمثال الشعبية والنكت التي تحمل دلالات مشيرة إلى مكمن الخلل.

فالنكتة الموالية تم توظيفها للإشارة إلى قضية أخرى تمس المجتمع وهي الطمع والجشع الذي رفع معدل "الرشوة" التي أصبحت تحط الرحال في كل زمان ومكان لتجعل المعوج سويا في نظرتك الفئة التي تنعدم لديها القيم والأخلاق، ليقتراح عليه أحد الحراس تقديم المساعدة بمقابل مادي (رشوة)، ليرد عليه "حنظلة" مجيبا إياه بنكتة ساخرة قائلا:

الشرطي: وأخيرا جاءتك نصيحتي، لا بأس. إلا أنني أصارك منذ البداية. إذ لم يكن الكيس ثقيلًا، فإن أحدا لا يستطيع أن يفعل لك شيئا.

حنظلة: هو وفر صغير جمعته بالليرة والليرتين. كان اقتطاع لحمي أسهل علي من تبديد قرش منه (سعد الله، 2004، الصفحات 10-11)

فشخصية "حنظلة" بهذا العمل مثال على المظلوم الذي فقد حق من حقوقه ولم يجد أذنا صاغية أو يدا تمتد لتعينه على المصيبة التي ألمت به، والتي رسمها له القدر " وفيها يسخر من الواقع الذي اضطره إلى دفع ماله الذي جمعه على مرّ السنين ونما مع نمو جسده، كي ينجو من العذاب والسجن،



كما أنها تكشف عن بطانة الشحّ والحرص" (حمو، مروشية، وراعي، 2012، صفحة 130) على عدم تبديد قرش واحد من المال الذي جمعه عندما كان موظف بالبنك محتملاً عناء وظيفته الشاقة دون كلل أو ملل أو تدمير هدفه أن ينجز عمله على أحسن وجه ليذهب في نهاية الدوام إلى بيته وهو مرتاح البال فخور بعمله المتقن الذي ينم على نزاهة، الشرف والإخلاص في العمل.

ليجد نفسه بعد ما تعرض له من ظلم مضطراً إلى أن يخسر ما ادخره لسنوات من عمله ليدفعه كمقابل لتبرئة نفسه من جرم لم يرتكبه منذ البداية، ليتحمل الثمن شخصاً آخر نتيجة فعلته هذه كما حدث له وكأن مجرى الأحداث يسير وفق حلقة مغلقة، ومرد ذلك من خلال النكتة التي عمد "سعد الله ونوس" توظيفها في هذا المشهد بالذات هو انتصار هذه الفئة الغير سوية في المجتمع وكأنها صوت الحق الذي غربت شمسها في قدر "حنظلة".

حرفوش: خرج صاحبنا من السجن دجاجة منتوفة. هل نواسيه؟ لا ربي إن شيئاً من العطف والحنان يسعفه قليلاً. لكن ما يسعفه أكثر، هو أن يعرف أكثر. إذن لا تظنوا بي السوء لو أبديت نحوه بعض الخشونة. أصبح حنظلة خارج السجن والمشهد الآن يدور في الهواء الطلق... (سعد الله، 2004، صفحة 14)

صورة بلاغية تصور حقيقة ما عاشه "حنظلة" بين أسوار السجن من عذاب شديد مصورة للوحشية التي يعامل بها السجين، الذي حكمت عليه العدالة بالسجن لجرمه، ليجد نفسه في ظلم آخر وحكم أشد من حكم العدالة وهو المعاملة السيئة من موظفي السجن ليزيد وضعه سوءاً وكأن العقاب الذي أصدرته المحكمة غير عادل في نظرهم ليواصلوا عقابه بطريقتهم وهنا لا ملاذ له ولمن يشكوا معاناته فماذا يفعل السجين في يد جلاده...وكان "سعد الله ونوس" أراد الإشارة إلى الظلم الذي يتعرض له السجين داخل الزنزانة، فيخرج "حنظلة" إلى الحرية منتوفاً خائراً القوي.

كما كشفت لنا هذه النكتة عن: "عيوب الشخصية وما يختلج بداخلها من سلبية وضعف، وبعد خروج حنظلة من السجن يصل إلى بيته ليجد هموماً أخرى أشد ألماً، فيجد رجلاً آخر يشغل سريره" (حمو، مروشية، وراعي، 2012، صفحة 130) فيتلقى بعد خروجه من السجن صدمة أشد وأعنف وهي الخيانة الزوجية؛ ففي خضم هذا الجو المفعم بالألم بالمرارة يلقي بهذه النكتة الساخرة معبراً من خلالها عن خيبة الأمل والإحباط بعد عودته إلى بيته ليجد شخص غريب مستلق في فراشه برفقة زوجته... قائلاً:

حنظلة: لا.. لم تعد الغرفة هي الغرفة. الخزانة تهتز وللحاف ينهض.. كان الغرفة تسكنها العفاريت. بحق الله. قولي لي.. ألم نكن هنا دائماً ومنذ سنوات... (تبدى الزوجة حركات هستيرية، تقلب ملامح وجهها وتهوم بيديها بينما يزمجر الرجل خلف الخزانة). (سعد الله، 2004، صفحة 23)

ففي هذا المشهد وظف سعد الله ونوس هذه النكتة الساخرة للاستغراب من الواقع والحقيقة المرة التي وُضعت فيها شخصية "حنظلة" قبل وبعد السجن" وتجدر الإشارة إلى أن النكتة تهدف إلى إزاحة المتاعب النفسية عن الشخصية، التي أفرغت سخريتها على اللحاف والخزانة، ولا شك أنه يقصد شيئاً أعمق وأبعد من ذلك وهو واقع المرارة والخيانة التي مست كرامته وعرضه" (حمو، مروشية، وراعي، 2012، صفحة 130) في حين كانت المرأة هي السند الذي يتكئ عليه الزوج فيشعره وفائها بالأمان والطمأنينة.

لتتغير الأوضاع الاجتماعية التي أصبحت مهترئة تخلو من القيم والأخلاق التي عاهدناها في مجتمعنا العربي الذي أصبح يعاني من الانحلال الأخلاقي بابتعاد أفراده عن تعاليم الدين، التربية السوية، القيم والمبادئ...، ولهذا أراد "سعد الله ونوس" في هذا النص المسرحي أن: "يبني وعياً ويقدم درساً تطبيقياً، وأن يدفع المتلقي لتخلي عن مثل هذه السلبيات في حياته، كما يدفعه إلى المبادرة بمشروع يقوم على فهم جريء للواقع، وهذا ما اكتشفه حنظلة في النهاية" (حمو، مروشية، وراعي، 2012، صفحة 128) إذن الناتج من تلاحم الذي تحققه النكتة مع ما تتضمنه فكرة النص المسرحي لهدف وغاية مآلها تسليط الضوء على كل ما يؤرق الفرد في المجتمع لتصل الرسالة التي تحملها النكتة بكل يسر إلى المتلقي، وهي لا تقتصر على فئة معينة بل شملت كل شرائح المجتمع (الكبير/الصغير، الذكر/الأُنثى، الحاكم/المحكوم، المثقف/الجاهل...).

وعليه فإن انتقاء النكتة بدقة ووضعها في المكان المناسب في العمل المسرحي يزيد من تأثيرها على المتلقي، لتؤدي دورها على أكمل وجه في معالجة القضية المطروحة للدراسة مزيلة للغشاوة عن أعين المتلقي بأسلوب ساخر وهادف، ولذلك وجب:

- الحرص على انتقائها بعناية شديدة نظراً للأثر والتأثير الذي تتركه في نفس متلقيها.
- تحديد المكان المناسب لها في النص المسرحي لتؤدي الغرض الذي وظفت لأجله.
- العمل على ابتكار النكتة ذات الأثر الإيجابي لضمان ديمومتها والاستمرارية.
- اختيار النكتة ذات الجمل القصيرة ليسهل حفظها.

خاتمة:

لقد حظيت النكتة بتقبل واسع من كل شرائح المجتمع في كل زمان ومكان لطبيعة مواضيعها ونقدها الساخر للقضايا التي أرقت كاهل الفرد في المجتمع الواحد، لأنها تمتلك صفة الديمومة والبقاء لفترة طويلة من الزمن، وإن دل على شيء فيدل على الاستمرارية بالفعل هي للمحتوى الجيد وهذا ما دفع المسرح للاستعانة بالموروث الشعبي المستنسخ من رحم المجتمع للمساهمة في عملية التلقي وإعطاء المسرح العربي هوية خاصة به بعيداً عن التبعية للمسرح الأرسطي الذي يضع المتلقي في حالة من الفتور

يسببها له ذلك الإيهام بينما المسرح العربي يحتاج إلى متلقي يقض الفكر ليبيدي رد فعل اتجاه القضايا التي تؤرقه في مجتمعه.

بينما تمثلت النتائج من توظيف النكتة في هذا النص المسرحي فيما يلي:

✓ المساهمة في إيصال الرسالة بإيجاز للمتلقى الذي أصبح يتميز بالانفص القصير إلى جانب تقليصها لحجم الحوار لأنها تتركب من جمل قصيرة تحمل معنى سيميائي عميق ذو دلالة مشفرة يتم تركيبها وفق العينة المراد التأثير فيها لأنها تصاغ بلغة يفهمها المتلقي.

✓ تتناسب مع فكرة النص لتخدم الموضوع المراد طرحه وتتناسب مع ذلك المجتمع بالتحديد ليتم فهم الرسالة وتفكيك شفرتها.

✓ حققت النكتة نتيجة إيجابية، فعالة وهادفة خدمت فكرة النص بمساهمتها في تمرير الرسائل بكل يسر وشفافية إلى المتلقى الذي وجب عليه الإصغاء التحليل وبلوغ النتيجة المراد إيصاله إليها.

وهذا ما لمسناه من خلال توظيفها بغزارة في مسرح "سعد الله ونوس" الذي تميز بإخضاع الموروث الثقافي في أعماله المسرحية من أمثال شعبية، أُلغاز ونكت مستقاة من رحم مجتمعه ليتم فهم الرسالة التي تتضمنها بكل يسر، ولتزيد من عنصر الإثارة لدى المتلقى الذي تشد انتباهه ليبقى يقضا منتظرا انفراج الأحداث بعد تأزمها ببلوغها الذروة، إذن النكتة تحمل بعد دلالي ذو وزن مؤثر في مجريات الأحداث في العمل المسرحي نصا وعرضا، كما تساهم في تيسير العملية التواصلية التي يقوم عليها فن المسرح الذي يبعث بحزمة من الرسائل إلى متلقيه.

#### قائمة المصادر والمراجع:

##### • المؤلفات:

1. العشماوي، محمد زكي، (1980). دراسات في النقد المسرحي، لبنان، دار النهضة العربية.
2. سعدي، محمد، (1998). الأدب الشعبي بين النظرية والتطبيق، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية.
3. منصورى لخضر، (2014). قراءات في المسرح الجزائري، الجزائر، مكتبة الرشاد للطباعة والنشر والتوزيع.
4. غنيهي هلال محمد، (1975). في النقد المسرحي، لبنان، دار العودة.
5. سعد الله، ونوس، (2004). مسرحية "رحلة حنظلة"، لبنان، دار الآداب-بيروت.
6. بوشاللق، عبد العزيز، (2019). تدريسية المسرح بين الواقع والطموح، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية.

● المقالات:

1. لاطرش، كريمة، (2022)، فاعلية العلاج بالفن من خلال المسرح في رعاية فئة ذوي الاحتياجات الخاصة المسرح العربي أنموذجا، مجلة الدراسات اللغوية والثقافية والفنية، 6(26)، (181-264).  
<https://democraticac.de>
2. عاشور، فطيمة الزهرة، (2021). النكتة الشعبية وشعبية النكتة الفيديوية. مجلة اللغة العربية، 23(4)، (262-239).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/180301>
3. ريلي، نصيرة، (2022). النكتة الشعبية ودورها في التنفيس عن هموم المجتمع. مجلة اللغة الوظيفية، جامعة حسيبة بن بوعلي شلف/الجزائر، المجلد:09(02)، (786،801).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/209363>
4. بوشعور صالح محمد الأمين، (2016). تجليات الحلقة والحكاية الشعبية في المسرح الجزائري، مجلة دراسات فنية، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان، الجزائر، 01(01)، (11-32).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/136176>
5. بدار عبد الإله، بن عمر عزوز، (2015). توظيف التراث في المسرح العربي بين التأصيل والتجريب، مجلة النص، جامعة جيلالي اليابس سيدي بلعباس، الجزائر، 02(02)، (07-22).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/135248>
6. سعسع خالد، (2017). استلهام التراث في المسرح العربي (قراءة في مسرح سعد الله ونوس)، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، المجلد:06(01)، (241،285).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/9123>
7. حمو حورية، مروشية محمد، راعي إياد، (2012). توظيف التراث الشعبي في مسرح سعد الله ونوس الملحي وتقنياته. مجلة جامعة تشرين للبحوث والدراسات العلمية، المجلد:34(06)، (115-132).  
[Journal.tishreen.edu.sy](http://Journal.tishreen.edu.sy)
8. بن قدور، حورية، (2017). الأشكال الفنية في التعابير الفكاهية-قراءة في النكتة. مجلة التدوين، جامعة وهران 2 محمد بن أحمد/الجزائر، 09(العدد:01)، (234،240).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/40959>
9. تيايبية، عبد الوهاب، (2020). المثل والحكاية الشعبية في مسرح ونوس. مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، 13(01)، (35-62).  
<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/133026>

● مواقع الانترنت:

1. حمداوي، جميل (ب ت)، تاريخ المسرح العالمي، تم الاطلاع عليه: 2022.12.20  
<http://www.diwanalarabi.com>
2. تيايبية، عبد الوهاب، (2011). توظيف التراث في مسرح سعد الله ونوس رسالة دكتوراه على الخط، تم الاطلاع عليه: 2023.04.17  
<http://theses.univ-batena.dz>
3. الهاشمي، عبد الله (ب ت)، النكتة أصلها وحقيقتها، تم الاطلاع عليه: 2022.12.20  
<https://qafilah.com/ar/%D8%A7%D8%A9>